

# Credința

## „Germania va depune armele cu cinci minute după toți ceilalți aflați în luptă”...

Din cuvântarea Führerului rostită ieri seară la posturile de radio germane

BERLIN. Agenția DNB transmite: Cu ocaziunea împlinirii a 20 de ani dela înființarea partidului național-socialist german Führerul Adolf Hitler a rostit ieri seară la orele 21,30 un mare discurs în fața tuturor reprezentanților acestei organizațiuni spunând între altele că poporul german se află acum în cel mai crâncene războiu în răsărit și dacă n'ar fi fost înființat partidul național-socialist întreaga Europă ar fi fost invadată de către trupele sovietice. În continuare Führerul a mai amintit că nu Finlanda, ori țările baltice și nici România n'a atacat Sovietele, ci că nu acestea sunt acelea care au ridicat arma împotriva lor pentru a le cuceri și a ocupa în parte nordul, iar la sud Balcanii, ci din contra U. Sovietică.

Aliații au difuzat diferite știri prin care arată că toate instalațiunile mai importante de armament germane ar fi fost distruse prin bombardamentele aeriene, fapt ce nu corespunde adevărului.

D. Roosevelt a spus la începutul otilităților că nu se vor face bombardamente aeriene, ceea ce însă în realitate n'a fost tradus în fapte, ci a fost o simplă omăgire pentru a le da timp să înceapă ei. Este adevărat că suferă acum femeile și copiii, dar asta nu va împiedeca cu nimic poporul german ca să-și continue misiunea sa pentru salvarea Europei. Dsa a mai arătat că vulpea nu va putea fi făcută niciodată să nu mai fie carnivora, cum nici sovietele nu vor renunța la ocuparea întregii Europe. E surprinzător, spune Führerul, că anglo-saxoni se lasă așa de ușor convinși de soviete.

Afirmația că generalii germani sunt împotriva Führerului, și că poporul german se află pe pragul revoluției și că Führerul ar fi atins de boli nervoase etc. sunt de asemeni născociri esite din crezei bolnavă. Un singur lucru însă n'au amintit dușmanii Europei, că poporul german va fi acela care va depune cu cinci minute mai târziu armele decât toți ceilalți adversari ai săi în luptă, cuvinte cu care își termină cuvântarea sa Führerul acoperită de furtuni de aplauze.

## Intrevederea dela Cairo s'a terminat

S'a dat și un comunicat oficial

ANKARA. Agenția DNB transmite: Duminică seara s'a terminat întrevederea dintre dnl Antony Eden ministrul afacerilor streine al Marii Britanii și Menemencioğlu, ministrul de externe turc. Cu acest prilej s'a dat și un comunicat oficial din care rezultă că conversațiile au fost duse în spritiul prieteniei și al înțelegerii ce există între cele două state.

mei spune că decâteva zile anglo-americiani au început o mare presiune să exercite asupra frontului german dela Volturno și că în momente de față nu se dau lupte grave. Aliații au pornit la o mare ofensivă, care însă pân acum n'a dat rezultate, sub nicio formă.

\*\*\*\*\*  
E GREU SA IESI DIN VOLBURA MINCIUNILOR, CAND N'AI GRAIT NICIODATA ADEVARUL  
\*\*\*\*\*

## Un comentariu din Cairo despre situația războiului

LISABONA. Agenția DNB arată: Radio Cairo a făcut ieri un comentariu cu privire la situația războiului care este semnificativ în sensul că orașul Cairo este sediul guvernului emigrante și un important punct al politicii mediteraniene aliata. În acest comentariu se spune că moralul poporului german este foarte tare și că germanii vor neapărat să câștige războiul. Nu trebuie deasemenea să se uite forța aviației germane. Așa că de ceasță și submarinile își vor continua atacurile lor distrugătoare dacă aliații nu vor lua măsuri noi.

## In sectorul Kiew luptele continuă cu inversunare

BERLIN. Agenția DNB transmite: Luptele de pe frontul din răsărit au fost caracterizate pe ziua

de ieri ca fiind de mare importanță în regiunea Kiewului. Despre înamicul a aruncat aici mari forțe terestre și unități blindate, totuși a-

tacurile lor au rămas fără succes, el neputând realiza nimic din scopurile propuse.

## Aliații au înaintat în Italia într'o lună abia 20 klm.

MADRID. Agenția DNB transmite: În zărele spaniole au apărut știri despre mersul războiului, dar mai ales se ocupă cu acela din I-

Italia Meridională. Criticii de războiu constată că trupele anglo-americiane au înaintat în lursul urei singure luni abia 20 klm. ceea ce desigur că nu este nicio per-

manță strălucită, mai ales, după cum constată aceeași presă ca aici se află numai câteva unități germane, care fac față tuturor atacurilor aliata. În aceeași presă se

# Cinema „ARO”

Telefon 14-45.

După un succes colosal avut la București sosește Joi la cinema ARO, Arad filmul cu

## Sotia

JENI JUGO,  
WILLI FBITSCH  
VICTOR STAHL

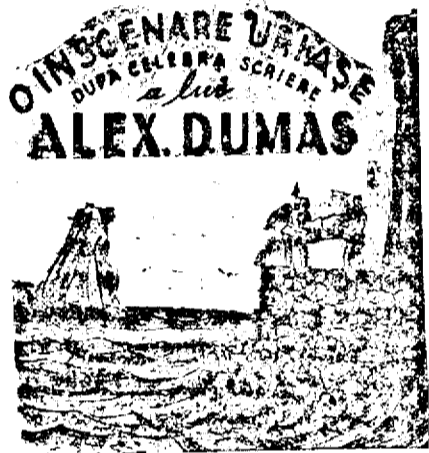
Acest film nou este unul din minunele producției germane.

Repr. la ora 3, 5, 7 și 9

# FORUM

Telefon 20-10.

Azi filmul despre care vorbește tot orașul.



## Contele de Monte Cristo

Reprezentările Duminică și Luni la 3, 5, 7 și 9.

11.30 Matineu cu preț redus!  
Rețineți biletele din timp!  
Biletele de favoare și permanente sunt suspendate!

# MICA PUBLICITATE

ANUNȚURI la Mica Publicitate a ziarului nostru NU SE PRIMESC la TELEFON. Toate anunțurile pentru Mica Publicitate vor fi preluate personal, pe lângă prezentarea Buletinului de înscriere la Biroul Populației. 8078

DE VANZARE urgent bodegă cu tot aranjamentul sau fără aranjament local bun pentru orice comerț. Bui. Reg. Ferdinand 21 786

LOC de casă situat lângă sanatoriul Dr. Rujea fost Căminul de Ucenici, de vânzare. Informații la firma Color, magazia de Vopsele. Arad, str. Dr. Petran 1. 778a

DORESC femeie serioasă asociată singură 35-40 ani. Sunt comerciant brevetat. Adresa la ziar. 699

PRĂVĂLIE situată în centru orașului cu vad bun comercial, potrivită pentru plasare sigură de capital, din cauză de boală de vânzare. Adresa la ziar. 778b

CAUT zidar, dulgher, tâmplar și pavaner. Arhitect Buzăsi Zoltan, Aleixandri 5. 787

APARAT de radio (3x1 lămpi) de vânzare. Arad, str. Nicu Filipescu No. 26 779

CAUTAM pardesiuri și paltoane de damă, bărbătești și copii și vindem tot felul de haine. Str. Mariei Chendi No. 11. 8293

INTELECTUAL nemobilizabil caut orice serviciu, onorabil. Pretențiuni modeste față de timpurile actuale. Adresa la ziar. 759

## CHIOREANU EMIL

CROITOR SI CEAPRAZAR

EXECUTA DUPA COMANDA TOT FELUL DE UNIFORME SI COSTUME  
Strada Vasile Goldiș Nr. 2

## Pentru supușii streini

ARAD. Chestura Poliției Arad, aduce la cunoștință tuturor supușilor străini, cu pașapoarte și carnetele de identitate roșii, domiciliati în Arad, cărora le expiră termenul de sedere în țară la data de 31 Decembrie 1943, în vedere revizuirii anuale, conform înștiințării No. 64055 din 7 Octombrie 1943 a Ministerului de Interne și Ministerului Muncii, aflate afișate atât în locurile de afișaj ale Primăriei cât și pe culoarul Chesturei Poliției Arad, străinii urmează să depună la Chestura Poliției cererile cu toate actele cerute, precum și carnetele roșii se vor prezenta pentru a depune cererile și recipisele de achitare taxei timbrului fix pe anul

1944, întrucât carnetele sunt deja în posesia Chesturei fiind restituite cu prelungirea pe anul în curs.

Pentru supuși străini cu pașapoarte cu termen de sedere în țară de 31 decembrie 1943, depunerea cererilor se va face până la 10 Noembrie 1943, iar cei cu carnetele roșii-fără exercitarea profesiei vor depune cererile de prelungire până la 25 Noembrie 1943.

Cererile supușilor străini a căror acte nu vor fi complete, vor fi respinse, iar străinul va suferi sancțiunile legale.

După datele susmenționate nu se va mai primi nici o cerere iar străinul care va avea termen expirat, va fi obligat să părăsească țara.

# URANIA

cinema de premiere Arad. Tel.: 12-52, Proecție Ireproșabilă

Sala bine încălzită  
AZI

Suflete obdite zvărlite în sinistră pânză a spionajului roșu...  
Drama tineretului bolșevic.

AINO TAUBE

## Furtuna roșie

Rezervați biletele.  
JURNAL ONC.

Reprez. la 3, 5, 7 și 9

## Arcadie Antalffy

BLĂNAR

Arad, str. Octavian Goga 5. Execu-tă tot felul de blănuri și transformări

## Teatru

Joi 11 Nov. va avea loc în sala mare a Teatrului Cultural concertul cunoscutului cântăreț de la Societatea de Radiodifuziune domnului Alexandru GROZUTA, Domnia Sa este un neîntrecut talmăcit al doinelor și cântecelor din Ardeal. În program figurează compozitorii români: Drăgoleu, Tiberiu Brediceanu, Emil Monția, etc.

Cu mari sacrificii materiale, Agenția Teatrală ILIES, a reușit să angajeze pentru un singur concert pe cel mai mare violonist german, pe maestrul GEORG KÜLENKAMPF. Credem că publicul arădan va cinsti acest mare eveniment muzical cu o prezență numeroasă. Concertul va avea loc în seara de 12 Noembrie, orele 8.30 precis în sala mare a Teatrului Cultural.

Bilete pentru toate spectacolele se găsesc la Agenția Teatrală ILIES, Bdul Regina Maria Nr. 22, Telefon 22-55.

# COSMETICA

ELISABETA KELLY

Arad, Bulev. Dragăline 2. Tel. 20-77  
Tratament cu vitamină și cu hormoni.

FARMACII DE SERVICIU, ARAD

Marți

Dr. Dick, Str. Mărășești, colț Consistoriului. Telefon 17-58.

Karpati, Gara Podgoria.  
Farmacie permanent deschisă:  
MUMIANU Calea A. Vlaicu 60.

Fumători,  
donati țigarete  
ostășilor răniți! La  
fiecare tutungerie  
vati găsi o cutie  
colectoare

# CORSO, Arad

Telefon 23-64

## Joi premiera!

Cea mai gigantică realizare a studiourilor UFA.  
Un film colorat cum nu s'a mai văzut până azi.



## Minciunile Baronului MÜNCHHAUSEN

Rețineți bilete! Cassa deschisă începând de Miercuri dela orele 11 toată ziua.  
Toate gratuitățile și favorurile strict suspendate.

Ultimele două zile: Germanin

# La Kiev mari lupte

## Sovieticii încearcă o pătrundere

BERLIN. Agenția DNB transmite: În luptele care se dau acum la vest de Kiev sovietele au aruncat recent mai multe unități de care blindate și formațiuni de infanterie cu scopul de a pătrunde în liniile germane. Prin contraatacuri și prin lupte corp la corp inamicul a fost alungat în pozițiunile sale de plecare. Lupte grele sunt încă în curs, în care sunt angajate de ambele părți formațiuni motorizate și unități din aviație. După cum se arată la Berlin, inamicul n'a mai câștigat teren în acest sector.

# Anglo-americanii angajații în lupte grele la Voltorno

BERLIN. Agenția DNB transmite: La nord și vest de râul Voltorno se dau în momentul de față grele lupte. Inamicul care încercase să pătrundă în pozițiunile germane a fost, cu pierderi sângeroase, respins iar prin contraatacuri l-a obligat să se retragă în pozițiunile sale inițiale. Totuși presiune aliată se menține.

## SPORT

### Crișana CFR—Corvin-Deva 4:2 (1:1)

Arbitru: Clorogariu.  
ARAD. Cu Henegar în formațiune, gazdele au reușit să dispună de Corvin, cu același scor, care fu sese în ajuns obținut și de Glaria. Și de data aceasta oaspeții au jucat bine. Scorul vădește într'adevăr și forțele dintre cele două grupări. Crișana CFR nu s'a părut la un moment dat copleșită de eșanul adversarului său. Jocul în general a plăcut. În cazul concret de ieri, marele merit al victoriei se datorăește fără nicio rezerva, lui Henegar, care a fost cu o clasă mai bună decât toți ceilalți jucători de pe teren. Până în momentul când Corvin a condus la un moment dat cu scorul 2:1, până aci echipa oaspe a marș foarte bine. După egalarea a decăzut și s'a lăsat dominată, ceea ce de altfel le-a adus și înfrângerea și i-a descurajat în oarecare măsură.

Au jucat următoarele formațiuni:

Crișana CFR: Cătrănci, Nan, Martin, Trușo, Durgheu, Tolan, Lăndrușău; Henegar; Berindea, Bucariu II, Căndrea.

### Crișana CFR II. - Frontiera (Curtici)

Arbitru: Milăncovici.  
În deschidere au jucat Crișana CFR II și Frontiera dela Curtici. Jocul prestat a fost interesant, iar

Corvin: Meseșan, Georgescu, Mălu, Brătou; Suci, Ignatovici, Nemeș; Mircu; Kucserak, Dumitrescu Tăflan.

Au marcat pentru Crișana CFR: Berindea (2) și Henegar (2), respective Kucserak și Tăflan pentru Corvin fiecare câte un punct.

Despre joc în general numai cuvinte bune. S'a jucat animat și cu elan. În repriza a doua tot Corvin conduce cu 2:1, dar Crișana CFR nu se lasă și prin Berindea egalază din nou ca apoi să vină rândul lui Henegar, care, parcă a dorit să facă o demonstrație fotbalistică și să arate cum se poate și câștiga când ști să joaci dar mai ales să tragi în goal.

S'au remarcat în afară de Henegar, Bucariu, Berindea, Tolan, Nap și mai puțin Cătrănci, care putea să apere punctul al doilea.

Dela oaspeți în primul rând, cum am mai amintit, Nemes, Mircu, Tăflan; Georgescu și Mălu. Restul în rețetă.

A arbitrat corect d. Clorogariu, ajutat precis de d. Găicea și Milăncovici.

victoria a revenit Crișanei CFR II, prin punctul marcat în repriza a doua de către Tica I. A arbitrat bine d. Milăncovici.

### CAMPIONATUL D RĂZBOIU

București. Unirea Tricolor—F. C. Ploești 2:1 (1:0)

Ieri după amiază s'a jucat meciul de mai sus și s'a terminat cu scorul de 2:1 pentru obșereii. În clasament conduce Rapid urmat de Un. Tricolor, F. C. Craiova, etc.

— Dr. KALLAY medic de copii, și-a reluat consultațiile în Arad Bulev. Dragalina No. 16, Telefon 26—06. (Medic evreu).

— CAMERA de Comerț și de Industrie din Arad, Conform adresei Comisariatului General al prețurilor, Serviciul alimentar No. 12869-1943, înreg. la Nr. 145960—1943, facem cunoscut că prețul porumbului se calculează plecând de la loco producător al recoltei respective, la care se adaugă cheltuielile de transport și timbrele legale. La prețul porumbului la gara de încărcare se adaugă 3% reprezentând cheltuieli de colectare, iar la prețul porumbului loco, depozitul de desfacere se calculează 5% reprezentând beneficiul de comercializare.

## LUCIA

Piața Avram Iancu 2. etaj II.  
CROITORIE DE DAME CU SECȚIE DE LINGERIE CU MARE ASORTIMENT DE MODELE.

## Wagner Edmund

DEPOZIT DE BAUTURI CU BUDICATĂ. BAUTURI SPECIALE ÎN MARE ASORTIMENT. Arad, Bul. Reg Ferdinand 57

## În atențiunea celor înscriși la cursul de contabilitate

ARAD. Se aduce la cunoștință celor înscriși la cursurile speciale de țesători și la cursul de contabilitate și devize, că direcțiunea cursurilor a decis să înceapă cursurile numai dela orele 18, spre a da posibilitatea la cât mai mulți români și românce să participe.

## T. IVAN

Textile, mărunțisuri și haine confecționate. Arad, str. Meșanu 4. Confecțiuni de haine pentru copii și elevi. Pardesuri și paitoane de dame

### ADUNAREA GENERALĂ A MĂCĂȘILOR INDUSTRIȘI ȘI MEȘERIAȘI PATRONI DIN ARAD

Uniunea Generală a Măcășilor Industriști și Meșeriași, Patroni Secția Arad, își va ține Adunarea Generală, Duminică 14 Nov. orele 10 dim. în sala festivă a Camerei de Muncă Arad.

Ordinea de zi a adunării:

- 1) Darea de seamă morală și materială pe timpul expirat.
- 2) Alegerea noului comitet.
- 3) Propuneri.

La această adunare de mare importanță sunt invitați a lua parte toți meșeriași patroni români din Arad de toate breslele.

La această adunare va lua cuvântul șeful Uniunii și președintele al Camerei de Muncă București.

Adunarea se va ține cu câți membri vor lua parte astfel că o datorie de onoare are toți meșeriași a participa. Ion Crețu.

### COMUNICAT

Primăria Municipiului Arad Serviciul Tehnic, se aduce la cunoștință că toți acei cari au executat prestația în natură, și nu au ridicat dovada, să se prezinte în propriul lor interes la Serviciul Tehnic, etaj, camera Nr. 108, pentru a ridica dovezile de executarea prestației.

### Comunicat

ARAD. În conformitate cu dispozițiunile cuprinse în ordinul Ministerului Afacerilor Interne, Direcțiunea Administrației de Stat Nr. 42.412 din 23 Octombrie 1943 se aduce la cunoștința populației din Municipiul nostru că, răspândirea diferitelor afișe, fotografii și tablouri de propagandă, care nu emană dela Ministerul Afacerilor Interne, ori dela Ministerul Propagandei, nu poartă viza vreunui din aceste ministere și nici nu sunt aprobate de vreoa autoritate a Statului Român, — este prohibită.

În consecință, acei ce vor fi găsiți răspândind asemenea obiecte fără îndeplinirea condițiunilor de mai sus, vor fi deferiți autorităților polițienești pentru a li se aplica sancțiunile ce se impun. Primăria Municipiului Arad.

## Școala A. B. C.

VA ASIGURA EXISTENȚA PRIN CURSURILE SPECIALE DE

## stenografie și dactilografie

Inscrierile zilnic între orele 9—12 a. m., 4—6 p. m. la sediul Cultural, parter, sub Bibliotecă, ușa No. 16.

# U t i m a o r ă

## Profesorul Ion Petrovici

Profesorul Ion Petrovici, ministrul Culturii Naționale, filosoful Măiorescu, scriitorul cu alege calitate, literare, chaiseur-ul plin de verve și de eleganță ironică și unde se va prezenta este bine primit și adorat de toată suflarea românească.

Sensibil la cauza națională, profesorul Ion Petrovici s'a alăturat ieri luptei de idealuri românești lui Octavian Goga, azi luptei de dreptate românească a Maresalului Conducător.

Cu discreția de dascăl se trudește profesorul Ion Petrovici, Ministrul Culturii Naționale să ridice prestigiul școlii și să refacă misiunea școlii românești: instrucție și educație în slujba idealurilor permanente ale românilor.

Românii dela granița de vest a țării salută în persoana profesorului Ion Petrovici, pe dascălul de ieri dela Univ. Mihăileanu care aduce pretutindeni atmosfera de patriarhală intelectualitate și de cronicăresc patriotism moldăvean.

"CREDINTA"

## Aradul și-a cinstit Regele

### Ceremonia dela catedrală ortodoxă



După cum am arătat în numărul de ieri al ziarului nostru ziua de 8 Noembrie, Ziua M. S. Regelui Mihai I a fost și în localitate sărbătorită cu tot fastul cuvenit și cu participarea întregii suflări românești. După serbările care au avut loc la toate școlile din localitate a urmat la orele 11.30 Te Deumul dela Catedrală, la care au participat capii autorităților civile, militare și bisericesti, precum și toți reprezentanții instituțiilor publice și un foarte mare număr de intelectuali și cetățeni din toate straturile sociale din orașul nostru. Serviciul divin a fost oficiat de un sobor de preoți în frunte cu P. S. Sa dr. Andreiu Magieru episcopul Aradului. Răspunsurile corale le-a dat societatea Armonia. La sfârșitul serviciului divin părințele Petre Bogdan a rostit o înflăcărată cuvântare, vorbind despre tă-

nărul Rege Mihai I-ii a cărui omniaștia a fost preaslăvită. În piața Catedralei mulțime și companii de onoare i-a vorbit un reprezentant al garnizoanei locale, după care compania de onoare în frunte cu muzică și drapel a defilat prin fața reprezentațiilor autorităților orașului nostru, cu care impresionanta manifestare românească dela Arad a luat sfârșit. Întreg orașul a fost pavozat cu drapele românești, iar vitrinile au fost frumos împodobite cu pöretele MM. LL. Regele Mihai I, Regina Mama Elena și al Maresalului Conducător Ion Antonescu. Aradul și-a sărbătorit Regele așa numai cu un oraș cu adevărat românesc știe să facă acest lucru. Populația dela noi a luat parte cu mare înisufletire la acest praznic al întregului ream.

## Situația pe frontul din Italia

ROMA. Agenția DNB transmite: După o pauză mai îndelungă anglo-saxonii și-au reluat atacurile

lor împotriva pozițiilor germane la nord de Voltornö și în alte sectoare din această regiune. Tot-

le încercările lor au dat greș neputând în niciun punct de atac să facă străpungeri de efect.

## Foarte important pentru comerțianții și industriașii dela Arad

### Consfătuire importantă la Camera de Comerț

Azi Marți 9 Noembrie ora 11.30 va avea loc o foarte importantă consfătuire la Camera de Comerț la care sunt insistent invitați să participe toți comerțianții și industriașii din localitate.

### CONFERINȚA FISCALĂ PENTRU COMERȚIANȚI

ARAD. Miercuri 10 Nov. a. c. va avea loc în Palatul Camerei de Comerț și Industria obicinuită conferința fiscală, la care vor lua parte: d. administrator financiar împreună cu șefii controlii, va mai lua parte d. inspector Todör Gavril din partea inspecției de mișcare Cfr. pentru lămurirea problemelor în legătură cu transporturile pe CFR.

**Puneți cea mai mare grijă în împărțirea alimentelor**

## Anglo-americanii vor să-l forțeze pe Papa prin bombe să le facă jocul

BERLIN. Agenția DNB transmite:

În presa din Suedia au apărut comentarii largi asupra bombardării Căminii Vaticanului de către anglo-saxonii fapt ce s'a petrecut adăltăieri. Ziarele arată că bombardiere grele anglo-americane au lansat mai multe bombe de calibru greu asupra acestui locaș sfânt pentru toată lumea catolică din omenire. Bombele prăvălite de aviatorii a-

mericani și englezi au avut de scop ca să îndemneze pe sfântul Părinte și să-l facă sa se lase influențat de pericolul morții și să ajute acțiunea de subminare pornită de aliați contra credinței și civilizației. Aviatorii anglo-americanii au aruncat patru mari bombe asupra Căminii Vaticanului, cu scopul de a-l distruge. Din fericiere aceste bombe au căzut în apropiere de biserică Sf. Petru, iar altele au

distruș industrii de mare însemnătate. Din săriturile care au sosit până în acest moment reiese că pagubele au fost foarte mari și că datorită unei întâmplări ferice în serice Sf. Petru a rămas încă intactă. La Vatican cazul a fost comentat cu multă aprindere prin felul cum a fost executat și că anglo-americanii urmăresc țelul lor fără a mai ține seama de orice morală creștină și de principii umane.

## Ce alimente pot fi transportate fără autorizații

UCUREȘTI, 8. Noembrie SPP transmite:

Printr-o decizie a subsecretariatului de stat al aprovizionării se aprobă transportul de orice fel și fără nicio autorizație a articole-

lor raționalizate cu condiția ca ele să fie întrebuintate numai pentru necesitățile familiei, cu condiția să se facă dovada necesară. Se pot transporta 10 kgr. untură, 10 kgr. zahăr, 10 kgr. ulei.

PLAPOME frumoase noi și transformarea celor folosite cu prețuri foarte mici, execută „Glück”, Str. Barajului 8, lângă P. Avram Iancu. Tot aici o plapomă transformată de vânzare.

**Respectati dispozițiunile camuflajului**

Abonamente pt. provincie: 300 lei pe 3 luni, plătite înainte. Abonamente la cerere și 15 alocației lun.

Prim-redactor L. D. DABICIU — Redactor responsabil S. NICLEA  
Redacția și Administrația Arad, Str. Eminescu Nr. 3. Telefon 13-89  
Tipografia CREDINTA Arad — No. 1347-1943 Camera de Comerț, Arad

Editori: Asociația Ziaristilor și Publiciștilor Români din Arad. Inreg. la Trib. Arad, S. III. sub Nr. FI 34-1943

Tipărit la 9. Noembrie 1943. 5